

A.S.L. CN1
*Azienda Sanitaria Locale
di Cuneo, Mondovì e Savigliano*

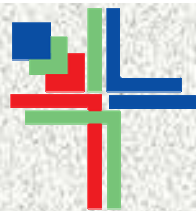


**Scuola polo di Cuneo
I.I.S. "Grandis"
Corso IV Novembre, 16 - Cuneo**

Laboratorio di Comunicazione Aumentativa Alternativa CAA

COGNO Stefania psicologa NPIASLCN1 Fossano

GAVEGLIO Maria Teresa Educatrice Professionale NPIASLCN1 Fossano



A.S.L. CN1
*Azienda Sanitaria Locale
di Cuneo, Mondovì e Savigliano*



3° INCONTRO lunedì 12 marzo 2012
**Laboratorio di costruzione di etichettature
e di tabelle a tema**

ETICHETTATURA

ETICHETTATURA

Posizionamento di simboli
nell'ambiente

o sugli oggetti per “denominarli”

(Etichettatura denominativa)

o all'esterno di contenitori per
indicare i contenuti

(etichettatura organizzativa).



ETICHETTATURA "DENOMINATIVA"

- il simbolo è attaccato direttamente all'oggetto che rappresenta
- fornisce quindi "l'etichetta" del singolo oggetto (dà il nome alle cose)



ETICHETTATURA "ORGANIZZATIVA"

- i simboli non sono direttamente sulle cose, ma all'esterno dei diversi tipi di contenitori (scatole, armadi, cassetti ...)
- aiuta a:
 - orientare/organizzare
 - categorizzare
 - scegliere tra molti
 - passare alle tabelle comunicative



VIDEO SCELTA CON ETICHETTATURA

(presuppone la presenza dei giochi da scegliere)

TABELLE A TEMA

INDICAZIONE

E' l'elemento fondamentale per instaurare la funzione comunicativa.

Può essere

- Indicazione di sguardo
- Pointing (indicazione gestuale)

INDICAZIONE

- è efficace nell'ambiente domestico
- presuppone necessariamente la presenza dell'oggetto o della persona dei quali si vuole comunicare
- è limitata alla comunicazione concreta (oggetti, persone, ecc...) e non ai sentimenti, verbi
- è riferita esclusivamente al QUI ed ORA
- non consente funzioni comunicative più evolute: raccontare, porre domande, esprimere opinioni,...

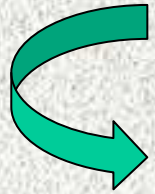
Come superare i limiti della sola indicazione?

Dotare il bambino di un sistema rappresentazionale,
che permetta di superare il limite della
comunicazione legata al solo contesto



Costruire un sistema di comunicazione

Simboli singoli



Etichettatura

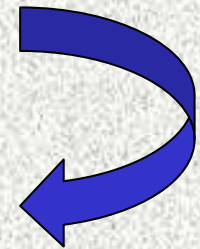


Tabelle a tema



Tabella principale



ooo

TABELLE DI COMUNICAZIONE

Una tabella è un insieme **strutturato** di rappresentazioni

Ha lo scopo di permettere una comunicazione **condivisa** e **comprensibile** con i partner comunicativi

Permette alla persona non parlante di **andare oltre il concreto** e di esprimere **direttamente** bisogni, sentimenti, pensieri

Contribuisce ad **aumentare la competenza comunicativa** e **l'interazione sociale** del bambino ed in modo significativo anche la sua **comprensione linguistica**

TABELLE DI COMUNICAZIONE: CARATTERISTICHE ESSENZIALI

- Devono essere **costruite su misura** per ogni singolo bambino
- Devono essere **sempre a disposizione** del bambino (sono la sua bocca)
- Devono essere **sempre aggiornate** in relazione alle esperienze e alle evoluzioni comunicative del bambino
- Devono includere il vocabolario specifico di quel bambino (compreso i modi di dire familiari) e il vocabolario d'uso comune

TABELLE "SU MISURA" PER OGNI BAMBINO

- sistema rappresentazionale (oggetti, simboli, ...)
 - vocabolario e contenuti
 - forma
 - dimensioni (della tabella, dei simboli, ...)
 - supporto
 - struttura
 - spaziatura (simboli ravvicinati, distanziati, con spazi vuoti...)
 - colori (simboli bianco e nero/colori, riquadri colorati per categorie di simboli)
 - modalità di accesso (indicazione diretta o indiretta)
- presenza e possibilità costante d'uso (posizionamento su carrozzina, trasporto...)

in relazione alle specifiche necessità motorie, visive, cognitive...

TIPI DI TABELLE

- ✓ tabelle minime
- ✓ tabelle a scelta multipla
- ✓ tabelle a tema
- ✓ tabelle a cascata
- ✓ frontalini di voca
- ✓ tabella principale
- ✓ tabelle didattiche

Tabelle minime

Sono formate da pochi simboli o oggetti (2 o 3) e favoriscono la **scelta**



Tabelle minime



Tabelle minime



Tabelle minime



Tabelle a scelta multipla

- permettono di aumentare le possibilità di scelta
- nella maggior parte sono con foto e con simboli
- consentono la scelta anche tra elementi non materiali (canzoni)
- sono un passaggio importante verso le tabelle a tema

Tabelle a scelta multipla con oggetti

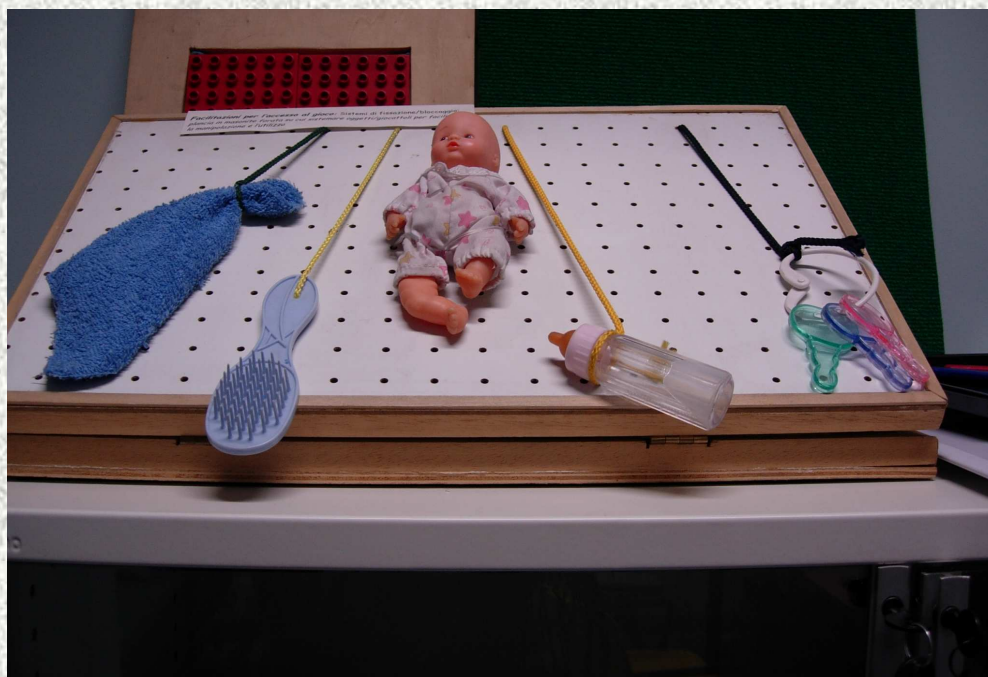


Tabelle a scelta multipla



Tabelle a scelta multipla

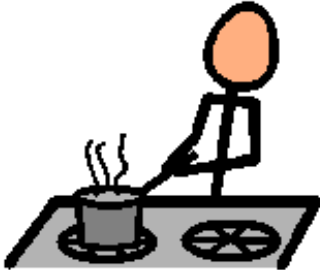
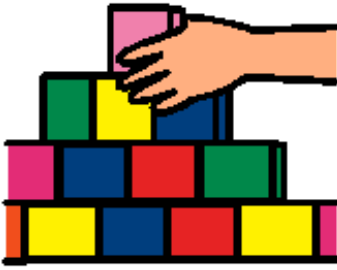
PONGO 	GIOCHI IN SCATOLA 	PASTA E SALE 	BAMBOLA 
CUCINA 	MUSICA 	COSTRUZIONI 	LIBRI 

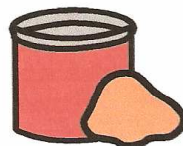
Tabelle a scelta multipla



QUALE
GIOCO?



DIDO'



BURATTINI



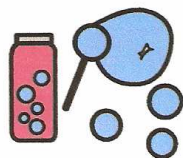
PALLA



PERLINE



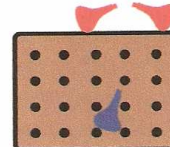
BOLLE



LEGO



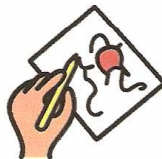
CHIODINI



PUZZLE



DISEGNO



LIBRO



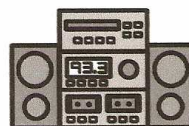
MACCHININA



CASA DELLE
BAMBOLE



STEREO



BAMBOLA



ORSACCHIOTTO



PALLONCINI



Tabelle a scelta multipla

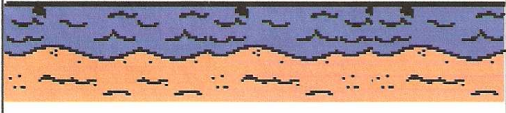
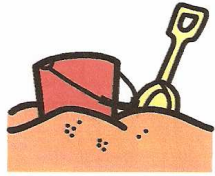
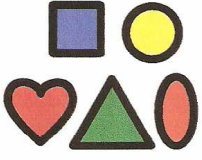
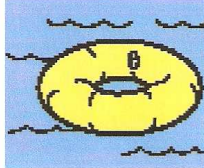
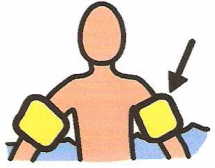
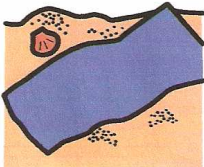
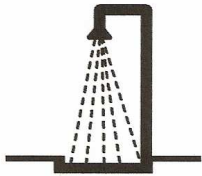
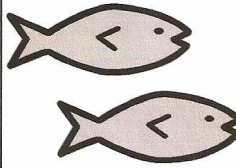
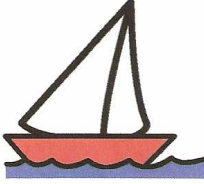
AL MARE 			
PALETTA E SECCHIELLO 	FORMINE 	SALVAGENTE 	BRACCIOLI 
PALLA 	GIOCHI PER L'ACQUA 	TELO MARE 	CREMA SOLARE 
OMBRELLONE 	DOCCIA 	COSTUME DA BAGNO 	CAPPELLO 
PARCO GIOCHI 	PESCI 	BARCA 	PISCINETTA 

Tabelle a scelta multipla

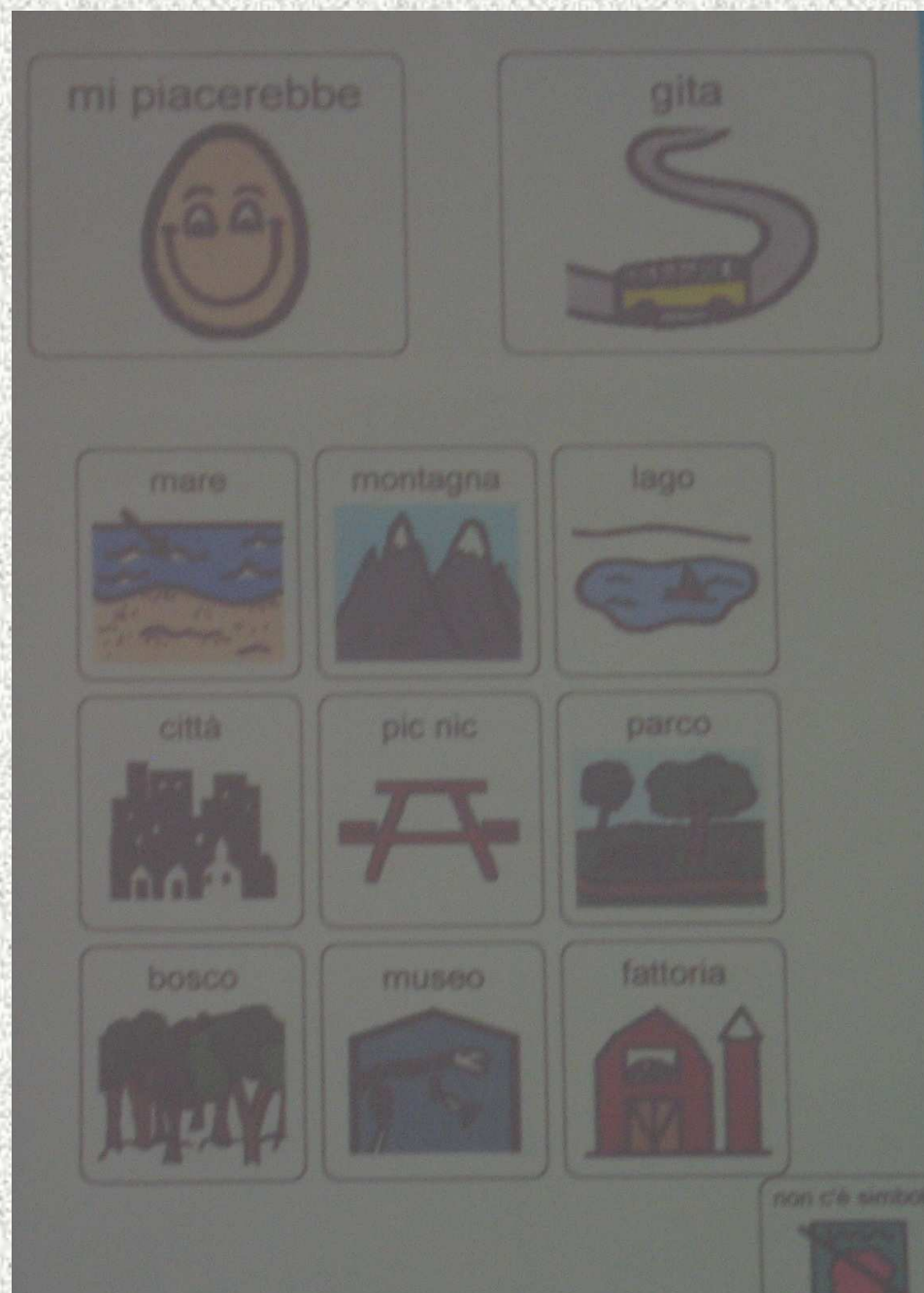


Tabelle a scelta multipla



Tabelle a scelta multipla

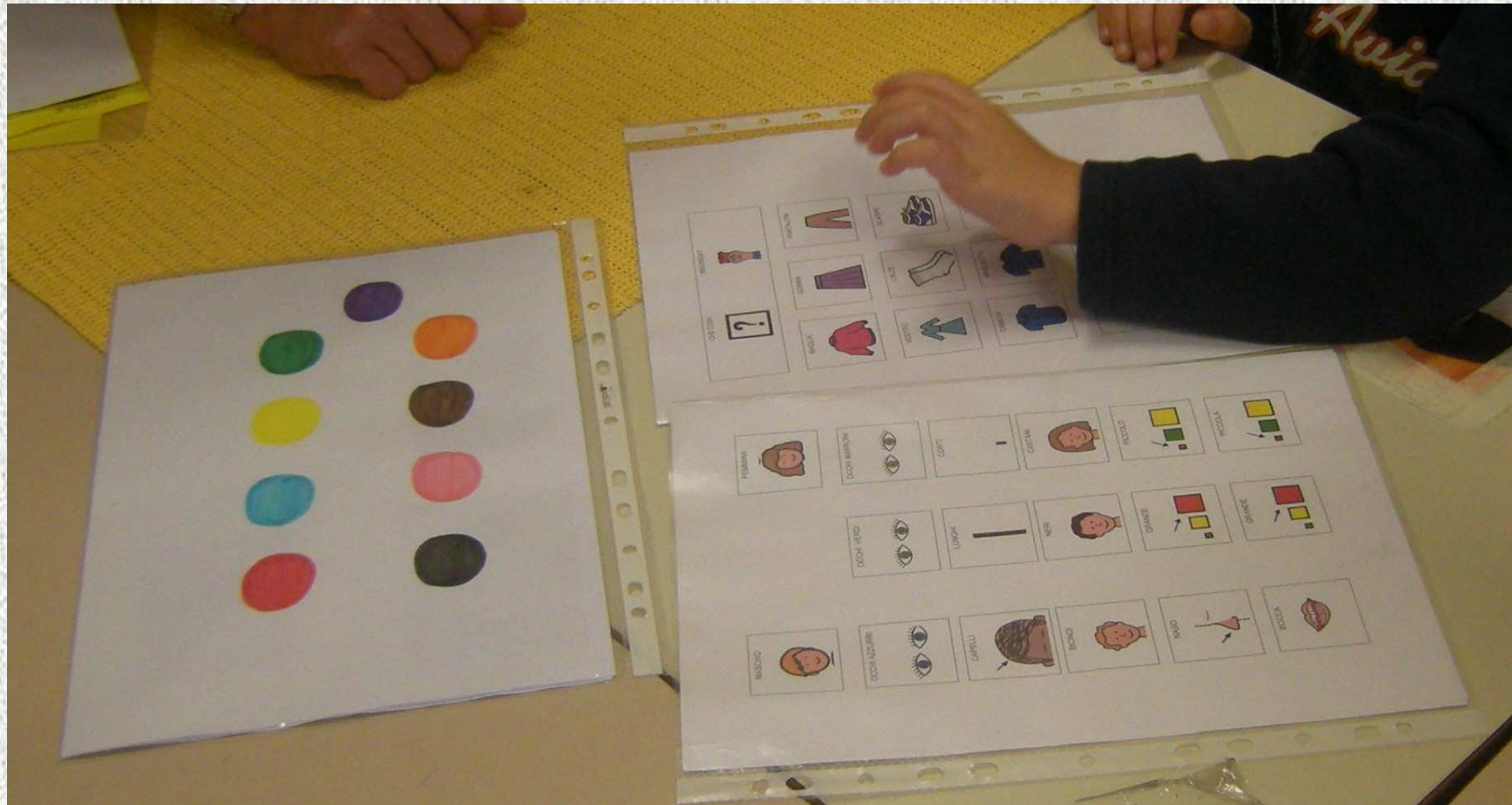


Tabelle a scelta multipla



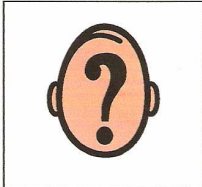
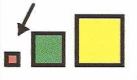
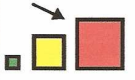
 INDOVINA CHI?					
uomo 	donna 	cappello 	occhiali 		
pelato 	barba 	baffi 	capelli lunghi 	capelli corti 	
occhi 	naso 	bocca 	capelli 		
bianco 	blu 	marrone 	biondo 	nero 	rossi 
carte 		tanti 	pochi 		Ho vinto! 
piccolo 	grande 		aiuto 	ancora 	basta 

Tabelle a tema

- si differenziano dalle tabelle a scelta multipla perchè oltre ad "oggetti" **includono anche azioni, sentimenti, commenti**
- sono riferite ad un'attività specifica e quindi hanno un vocabolario specifico relativo all'attività stessa
- devono essere "su misura" per ogni bambino e per ogni attività
- permettono al bambino di partecipare attivamente nell'attività
- sono le prime vere tabelle di comunicazione, semplici da costruire e da utilizzare

Tabella a tema ... in mensa.

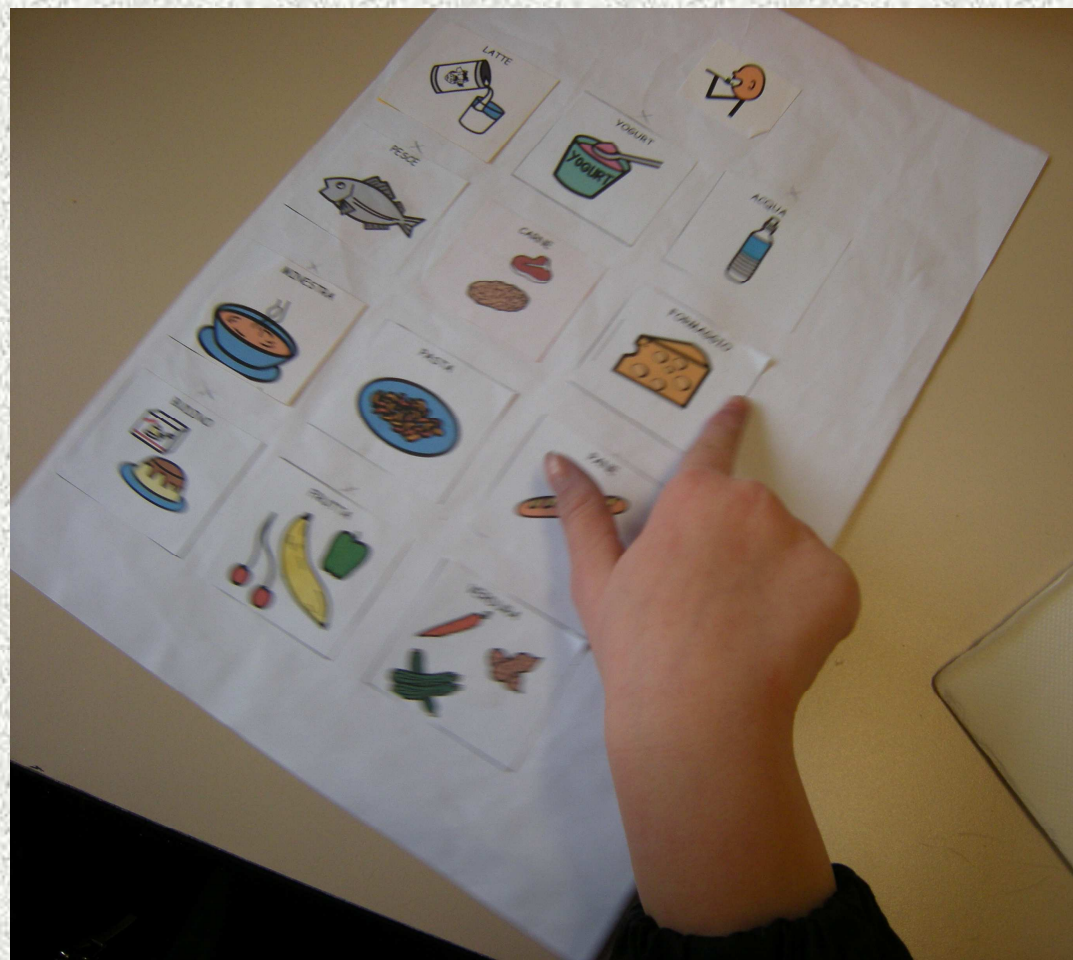


Tabella a tema ... dal dentista.



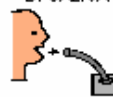
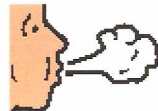
DENTISTA 				
ASSISTENTE 	POLTRONA DEL DENTISTA 	DENTI 	DENTE 	CARIE 
DENTISTA 		APRIRE LA BOCCA 		
TRAPANO 	PASTA BIANCA 	COTONE 	ASPIRATORE DI SALIVA 	
	BICCHIERE 	RIEMPIRE BICCHIERE 	SCIAQUARE LA BOCCA 	
LAVARSI I DENTI 	SPAZZOLINO 	DENTIFRICIO 		
SONO FELICE STO BENE 	SONO PREOCCUPATA 		ANCORA 	BASTA 

Tabella a tema

...

i palloncini.



 PALLONCINI			
CHI 	GONFIA 	PALLONCINO 	
COME 	PICCOLO 	GRANDE 	
LASCIARLO ANDARE 	LANCIARLO 	PRENDERLO 	FARLO STRIDERE 
FARLO SCOPPIARE 	VOLARE 		
BASTA 	ANCORA 	MI PIACE 	NON MI PIACE 

VIDEO USO TABELLA A TEMA

Tabella a tema

...

la spesa.



gioco della spesa						
NEGOZIO 	mela 	libro 	pennarelli 	bicchiere 	telecomando 	pagare
borsa della spesa 	orologio 	bott. d'acqua 	video cassetta 	cappellino 	uova 	
soldi 	scarpe 	banana 	CD 	giornale 	pettine 	
cassa 	peluches 	pentola 	forchetta 	animali 	spazzolino 	
fare la spesa 	macchina 	camion 	trattore 			
	palla 	gioco con carte 	zaino 			
			poco 	tanto 	piccolo 	grande
gabinetto 	dentro 	fuori 	sopra 	sotto 	ancora 	basta

Tabella a tema

...

i trucchi.



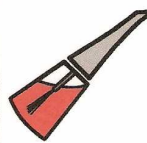
TRUCCHI 			
FARD 	ROSSETTO 	OMBRETTO 	MASCARA 
CREMA 	PROFUMO 	LACCA 	SMALTO 
SPECCHIO 	PETTINE 	SPAZZOLA 	FERMAGLI 
BAMBOLA 	ME 	MAMMA 	NONNA 
MI PIACE 	NON MI PIACE 		ELASTICI PER CAPELLI 

Tabella a tema

...

i giardinetti.



Tabelle a cascata o a Matrioska

Sono formate da una tabella a scelta multipla che si sviluppa con un'insieme di tabelle concatenate in successione l'una all'altra

TABELLA A SCELTA MULTIPLA per la scelta del gioco



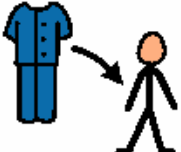
TABELLA A TEMA per scegliere cosa fare con quel gioco

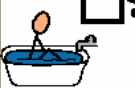


TABELLA A TEMA per sviluppare il gioco scelto

Tabelle a cascata o a Matrioska

? QUALE GIOCO? 			
PALLONCINI 	PALLA 	BOLLE 	LEGO 
MACCHININA 	LIBRO 	BAMBOLA 	ORSACCHIOTTO 

MANGIARE 	FARE IL BAGNO 	VESTIRSI 
DORMIRE 	ANDARE AL PARCO GIOCHI 	FARE LA SPESA 
ESSERE MALATO 	ANDARE IN BAGNO 	

FARE IL BAGNO 			
RIEMPIRE LA VASCA D'ACQUA 	TOGLIERE I VESTITI 	ENTRARE NELLA VASCA 	LAVARSI 
SAPONE 	BAGNOSCHIUMA 	SHAMPOO 	LAVARE I CAPELLI 
USCIRE DALLA VASCA 	ASCIUGARSI 	ACCAPPATOIO 	VESTIRSI 
PHON 	PETTINARE 	PETTINE 	SPAZZOLA 

VIDEO USO TABELLE A CASCATA

Tabelle generali

Si tratta di tabelle con il vocabolario principale:

- contengono una buona quantità di termini
- posseggono il vocabolario di base da usare in molte situazioni
- hanno possibilità di espansione del vocabolario
- forniscono forme grammaticali

tabella comunicativa generale

Fattori da considerare quando si inizia a costruire una tabella di comunicazione (equipe di caa):

- o scelta del sistema o dei sistemi grafici
- o formato della tabella
- o disposizione dei simboli sulla tabella e loro dimensioni
- o selezione del vocabolario
- o aspetti fisici dell'utente (accesso ai simboli)
- o vista
- o fattore intellettuale
- o ambiente (aspettative e bisogni)

Presentazione tabella generale (frontespizio)

CIAO!

MI CHIAMO

HO ANNI.

ABITO A (CN) IN FRAZIONE

.....

LA MIA CASA E' IN CAMPAGNA.

**PER COMUNICARE CON VOI USO ALCUNI GESTI
COMUNI, CONOSCIUTI DA TUTTI, OPPURE
INDICO DEI SIMBOLI CONTENUTI IN QUESTA
TABELLA.**

**CAPISCO DELLE SEMPLICI DOMANDE FATTE A
VOCE, MA USATE ANCHE VOI LA TABELLA PER
COMUNICARMI DELLE COSE COMPLICATE E
PER FARMI DA MODELLO E DA STIMOLO AD
UTILIZZARLA SEMPRE DI PIU' PER FARMI
CAPIRE.**

**PER FAVORE FATEMI UNA DOMANDA PER
VOLTA ED ASPETTATE LA MIA RISPOSTA.
GRAZIE!**

CIAO.

MI CHIAMO HO QUASI ... ANNI.

ABITO A IN BORGATAN°

OLTRE A DIRE QUALCHE PAROLINA E A
FARE QUALCHE GESTO, STO IMPARANDO
A COMUNICARE AIUTANDOMI CON I
SIMBOLI DI QUESTA TABELLA.

NON SONO SORDO E CAPISCO
PERFETTAMENTE LE DOMANDE FATTE A
VOCE.

PER FAVORE FATEMI UNA DOMANDA PER
VOLTA ED ASPETTATE LA MIA RISPOSTA,
EVENTUALMENTE AIUTANDOMI A FARE
UNA FRASE SIMBOLICA COMPLETA.

GRAZIE.

Tabella generale a tre facciate (cartacea)

[illegible]

SOGGETTI



EMOZIONI

 **COMPLEMENTI
OGGETTO**

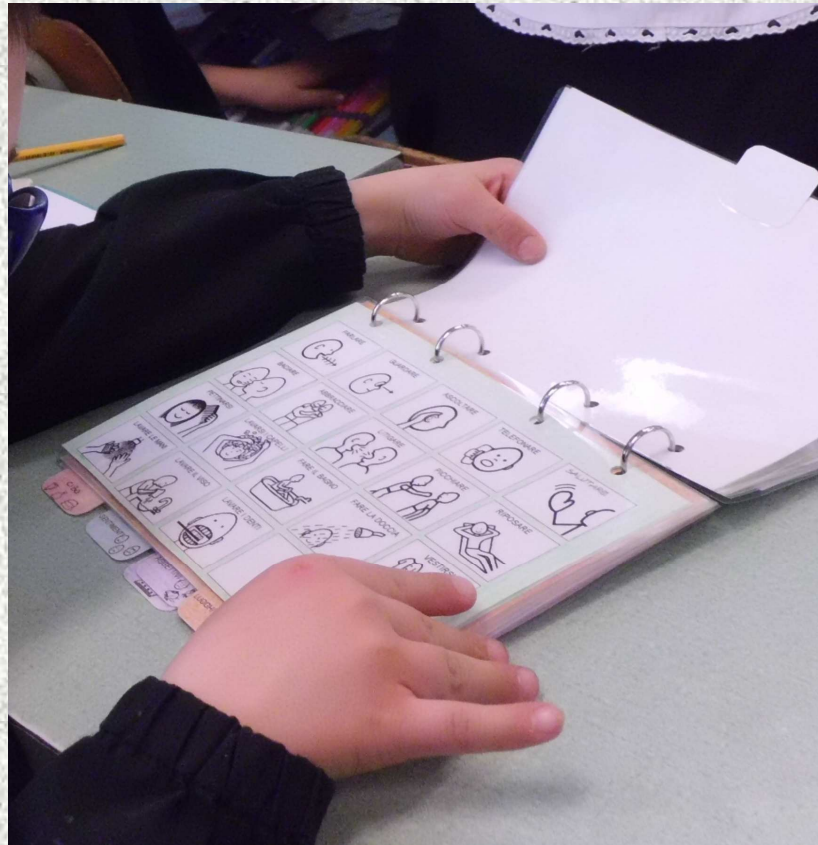
Tabella generale



Tabella generale a più facciate



Tabella generale a display dinamico



VIDEO USO TABELLA GENERALE

Introduzione di simboli

- sempre nella situazione contestuale
- il significato è dato dall'esperienza e dal modeling (modalità di utilizzo dei simboli e della tabella in entrata fatta dall'adulto che, parlando, indica i simboli relativi)
- la "conoscenza" dei simboli è data dall'uso (non interrogare!)
- la collocazione in tabella è possibilmente da concordare con il bambino

TABELLE A TEMA

SELEZIONE DEL VOCABOLARIO

Richiede pre-immaginazione del contesto e dell'attività in cui verranno utilizzate.

Bisogna avere in mente:

- il bambino e la sua esperienza specifica
- l'attività e il contesto in dettaglio (che oggetti si utilizzano, quali azioni si fanno)
- cosa il bambino potrebbe voler comunicare in quella situazione (emozioni, richieste, ...)
- quali altre tabelle potrebbero essere necessarie

PRIMA DI PROVARLA CON IL
BAMBINO FATE UNA PROVA CON
UN ADULTO O UN COETANEO...
TROVERETE FACILMENTE
SIMBOLI MANCANTI O ERRORI

Selezione del vocabolario

- partire da liste mirate (predisposte, raccolte o immaginate da genitori e insegnanti): creare liste standard di parole frequenti per un ambiente o attività.
- modificarle e adattarle al bambino, allo spazio disponibile, alla situazione, alle modalità di accesso, ...
- prestare particolare attenzione ai verbi e ai vocaboli che regolano l'interazione (basta, ancora, gira la pagina, ...)
- verificare se la tabella è veramente comunicativa (cosa possiamo realmente "dire" con i simboli che abbiamo scelto?)